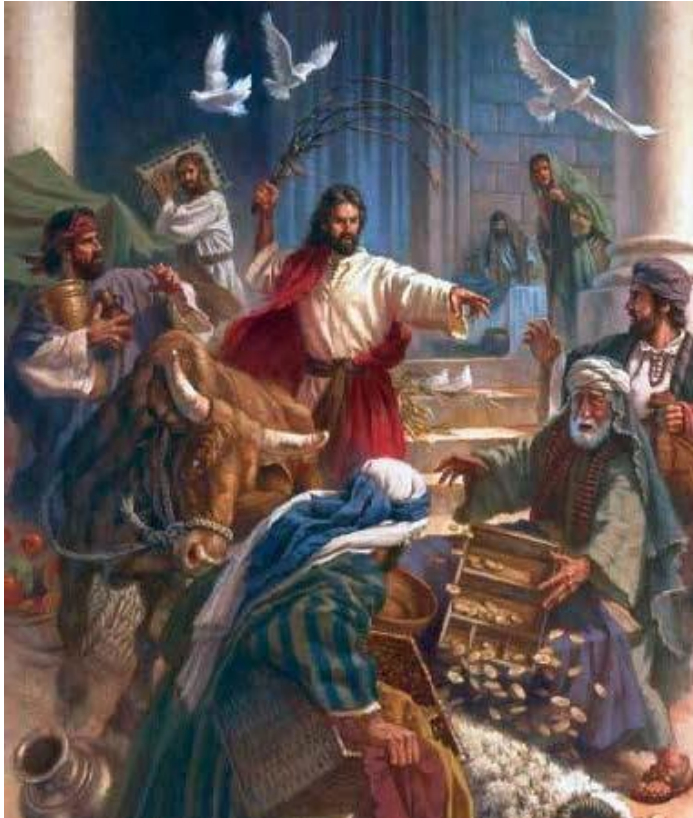


**Who's in Charge of YOUR Life?**

**Luke 19:45-20:8**

**¿Quién está a cargo de TU vida?**

**Lucas 19:45-20:8**



**The elders in the church were uncomfortable with Jesus. They couldn't see Him as a leader because they had built up the coming Messiah to be someone who would overthrow the Romans – a warrior type. They could clearly see He taught with authority but from where? He was simply a mystery to all.**

**Los ancianos de la iglesia se sentían incómodos con Jesús. No podían verlo como un líder porque habían construido al Mesías venidero para ser alguien que derrocaría a los romanos, un tipo guerrero. Podían ver claramente que Él enseñaba con autoridad, pero ¿de dónde? Él era simplemente un misterio para todos.**

The Pharisees were focused on being there to make excessive profits and take advantage of the people.

The Jewish leaders were very angry that Jesus had come. They wanted to be rid of Jesus.

Los fariseos estaban enfocados en estar allí para obtener ganancias excesivas y aprovecharse de la gente.

Los líderes judíos estaban muy enojados porque Jesús había venido. Querían deshacerse de Jesús.

He quoted 2 scriptures from Isaiah and Jeremiah that Pharisees knew. Citó 2 escrituras de Isaías y Jeremías que los fariseos conocían.

**The temple was designed for devotion to be a place where people communed with God. Yet that respect was missing.**

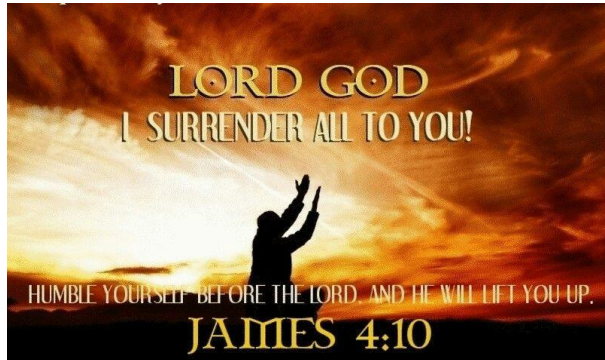
El templo fue diseñado para que la devoción fuera un lugar donde la gente se comunicara con Dios. Sin embargo, ese respeto faltaba.

But, their hearts weren't open to His word. Over and over again Jesus talks about the heart. Is your heart open to hear Him? Before you answer, the openness of the heart comes from humility.

**Can we be humble enough to admit that we don't have all the answers? Perhaps our plan should be prayed on before taking action?**

Pero, sus corazones no estaban abiertos a Su palabra. Una y otra vez Jesús habla del corazón. ¿Está tu corazón abierto para escucharlo? Antes de responder, la apertura del corazón proviene de la humildad.

**¿Podemos ser lo suficientemente humildes como para admitir que no tenemos todas las respuestas? ¿Quizás se debería orar por nuestro plan antes de tomar medidas?**



**Señor Dios, te entrego todo.**

This has been something I've seen play out in the women at House of Grace. I know two women in particular who exemplified this. Both had a strong work ethic and had leadership qualities. I saw one woman leave a few weeks before graduating because she was driven by her pride and couldn't humble herself enough to wait for God's answers. She felt she needed to make things happen. Today she is still in charge, gone from the body and not having the patience to call on Him.

Esto ha sido algo que he visto en las mujeres de House of Grace. Conozco a dos mujeres en particular que ejemplificaron esto. Ambos tenían una fuerte ética de trabajo y tenían cualidades de liderazgo. Vi a una mujer irse unas semanas antes de graduarse porque estaba impulsada por su orgullo y no podía humillarse lo suficiente como para esperar las respuestas de Dios. Ella sentía que necesitaba hacer que las cosas sucedieran. Hoy ella todavía está a cargo, se ha ido del cuerpo y no tiene la paciencia para invocarlo.

The other woman had plans as well. But, she decided to set aside her plans until she had spent a good deal of time in prayer. She waited patiently on the Lord to test her plan against His. She graduated from the program, continued to grow in grace, and ultimately became our house manager.

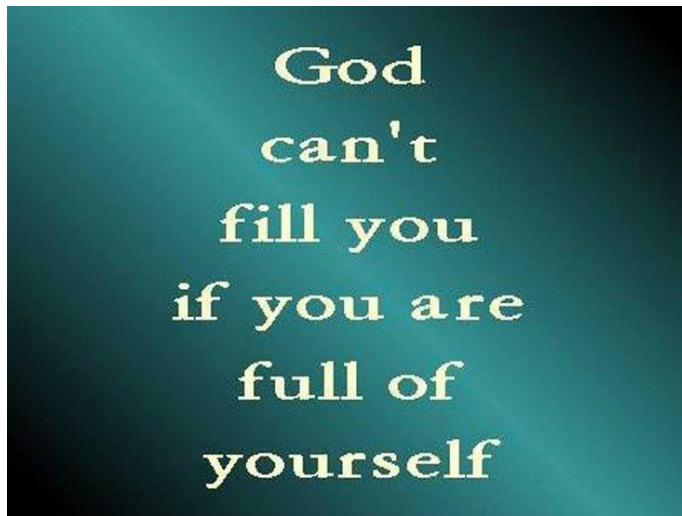
I'll ask again:

**Can we be humble enough to admit that we don't have all the answers? Perhaps our plan should be prayed on before taking action?**

La otra mujer también tenía planes. Pero, decidió dejar de lado sus planes hasta que hubiera pasado mucho tiempo en oración. Ella esperó pacientemente en el Señor para probar su plan contra el Suyo. Se graduó del programa, continuó creciendo en gracia y finalmente se convirtió en nuestra administradora de la casa.

Volveré a preguntar:

**¿Podemos ser lo suficientemente humildes como para admitir que no tenemos todas las respuestas? ¿Quizás se debería orar por nuestro plan antes de tomar medidas?**



**Dios no puede llenarte si estás lleno de ti mismo**

The Pharisees didn't realize they were being used by Satan to disrupt Jesus' teaching.

The Pharisees thought they could surprise Jesus, take Him off guard. They came upon Him suddenly. They forgot whose authority Jesus spoke in the first place. But, the trappers soon became the trapped when Jesus replied with a question.

Los fariseos no se dieron cuenta de que estaban siendo utilizados por Satanás para interrumpir las enseñanzas de Jesús.

Los fariseos pensaron que podían sorprender a Jesús, tomarlo desprevenido. Vinieron sobre Él de repente. Olvidaron de quién era la autoridad de la que Jesús habló en primer lugar. Pero, los tramperos pronto se convirtieron en los atrapados cuando Jesús respondió con una pregunta.

Now Jesus asked them a simple question. But, it was one that even a common person could answer. Everyone knew that John was anointed and used by God to preach to the crowds. Jesus' question shamed them. If they didn't say that it was from heaven, they felt they could get away with saying Jesus was not from the authority of heaven. But, because John was so popular with the people and considered a true prophet, they could not risk saying it. They feared the crowd.

Ahora Jesús les hizo una pregunta simple. Pero, era uno que incluso una persona común podría responder. Todos sabían que Juan fue ungido y usado por Dios para predicar a las multitudes. La pregunta de Jesús los avergonzó. Si no decían que era del cielo, sentían que podían salirse con la suya diciendo que Jesús no era de la autoridad del cielo. Pero, debido a que Juan era tan popular entre la gente y considerado un verdadero profeta, no podían arriesgarse a decirlo. Temían a la multitud.

**If we bury the knowledge that Jesus brings to us, we deny receiving further knowledge.** Their refusal to answer Jesus stripped them of the authority they so enjoyed in the temple and the marketplace.

Si enterramos el conocimiento que Jesús nos trae, negamos recibir más conocimiento. Su negativa a responder a Jesús los despojó de la autoridad que tanto disfrutaban en el templo y en el mercado.

Si enterramos el conocimiento que Jesús nos trae, negamos recibir más conocimiento. Su negativa a responder a Jesús los despojó de la autoridad que tanto disfrutaban en el templo y en el mercado.

**Will you use the knowledge you have been given from the teaching in the church to reach others for Christ?**

**¿Usarás el conocimiento que se te ha dado de la enseñanza en la iglesia para alcanzar a otros para Cristo?**





## **Autoridad espiritual y poder**

Jesus cried over Jerusalem as they rejected Him. He knew that meant the ultimate destruction of Jerusalem, His beloved city. **When a temple or a city is not occupied by the Holy Spirit, it will ultimately be destroyed. If we throw out ANY of the biblical teaching, we are rejecting Jesus.**

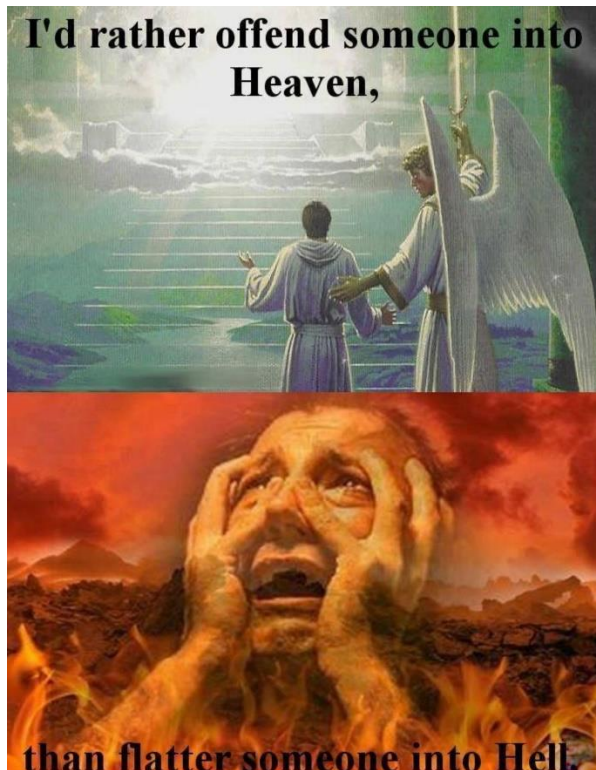
Jesús clamó por Jerusalén mientras lo rechazaban. Él sabía que eso significaba la destrucción final de Jerusalén, Su amada ciudad. Cuando un templo o una ciudad no está ocupada por el Espíritu Santo, finalmente será destruida. Si desechamos CUALQUIERA de las enseñanzas bíblicas, estamos rechazando a Jesús.

This discussion of authority is included in every one of the gospels for a reason. **The disciples realized, AFTER Jesus' resurrection, how important this account was to understanding His authority, both in heaven and on earth.**

Esta discusión de la autoridad está incluida en cada uno de los evangelios por una razón. Los discípulos se dieron cuenta, **DESPUÉS** de la resurrección de Jesús, de cuán importante era este relato para entender Su autoridad, tanto en el cielo como en la tierra.

Now, more than ever, we are called to be bold. Pr Robert talked about the need for our boldness a few weeks ago. Time is running out as we get older and our family members get older. But, we may not have the opportunity to grow old. Our life could be taken from us at any moment.

Ahora, más que nunca, estamos llamados a ser audaces. El profesor Robert habló sobre la necesidad de nuestra audacia hace unas semanas. El tiempo se agota a medida que envejecemos y los miembros de nuestra familia envejecen. Pero, es posible que no tengamos la oportunidad de envejecer. Nuestra vida podría ser arrebatada de nosotros en cualquier momento.



Prefiero ofender a alguien al cielo que halagar a alguien en el infierno.

**If we refuse to believe ANY of the scripture, even though the Holy Spirit is speaking to our heart and revealing His truth to us, we will NOT receive more light.** Jesus is so loving, so forgiving, so fair. But Jesus doesn't play around. He gives the Pharisees and each of us an opportunity to accept His truth completely. If we choose to pick through Scriptures grabbing on to what is comfortable, we are lukewarm and He will spit us out of His mouth.

Si nos negamos a creer CUALQUIERA de las escrituras, aunque el Espíritu Santo esté hablando a nuestro corazón y revelándonos Su verdad, NO recibiremos más luz. Jesús es tan amoroso, tan indulgente, tan justo. Pero Jesús no juega. Él les da a los fariseos y

**a cada uno de nosotros la oportunidad de aceptar Su verdad completamente. Si elegimos hurgar en las Escrituras aferrándonos a lo que es cómodo, somos tibios y Él nos escupirá de Su boca.**

**Dennis Davidson said, “if you will acknowledge what the Spirit of God is revealing to you, He will lead you into greater truth, until you clearly see that Jesus is the Son of God, the Savior of the world.”**

**Dennis Davidson dijo: "Si reconoces lo que el Espíritu de Dios te está revelando, Él te guiará a una verdad mayor, hasta que veas claramente que Jesús es el Hijo de Dios, el Salvador del mundo".**

Let's put Jesus' actions in perspective. He loved the church. He cried over knowing that His beloved Jerusalem would soon fall. He saw as the church was turning into something that would distract the people from the very worship that was the true calling of the church. There was blatant sin happening right there on the church grounds. The very people in positions of speaking to the people were now leading them astray. Jesus sadly decides to not further the teaching, the knowledge, the enlightenment of the church leaders due to the arrogant refusal to accept the true word of God.

Pongamos las acciones de Jesús en perspectiva. Amaba a la iglesia. Lloró sabiendo que su amada Jerusalén pronto caería. Vio como la iglesia se estaba convirtiendo en algo que distraería a la gente de la adoración misma que era el verdadero llamado de la iglesia. Había un pecado flagrante sucediendo allí mismo en los terrenos de la iglesia. Las mismas personas en posiciones de hablar con la gente ahora los estaban llevando por mal camino. Jesús tristemente decide no promover la enseñanza, el conocimiento, la iluminación de los líderes de la iglesia debido a la arrogante negativa a aceptar la verdadera palabra de Dios.

Now, let's apply this to our lives right now. We love our church, the body of believers we share our faith with here at Amazing Grace. We cry over what we see happening in our country, a country that was founded throughout the constitution and all other documents on the Words of God. We see the very people in positions of authority in both our government and the churches leading people astray, away from biblical teaching. We see that



very leading resulting in evil practices (85000 children being sold as sex slaves inside the USA, drug use everywhere, deaths in our own congregation from fentanyl, sexual confusion among both children and adults..

Ahora, apliquemos esto a nuestras vidas ahora mismo. Amamos a nuestra iglesia, el cuerpo de creyentes con los que compartimos nuestra fe aquí en Amazing Grace. Lloramos por lo que vemos que sucede en nuestro país, un país que fue fundado a través de la constitución y todos los demás documentos sobre las Palabras de Dios. Vemos a las mismas personas en posiciones de autoridad tanto en nuestro gobierno como en las iglesias que llevan a la gente por mal camino, lejos de la enseñanza bíblica. Vemos que eso resulta en prácticas malvadas (85000 niños vendidos como esclavos sexuales dentro de los Estados Unidos, uso de drogas en todas partes, muertes en nuestra propia congregación por fentanilo, confusión sexual entre niños y adultos.

Those churches that remove themselves from seeing the bible as the **singular true** authority will eventually die. Jesus will once again clear the temple. Satan will appear to be winning. Those of us who stand on biblical authority will be persecuted – first in conversations with friends, maybe with lack of promotion at work, ultimately even with physical violence. Can we sit back and not proclaim Jesus as the true authority in our lives and the world? **We are called to such a time as this!** It is an **exciting** time to be a Christian because God has birthed us into an era where boldness and faith and trust must be most important. If God is not part of our every decision, we are out of balance. The real temple is directly in our own hearts. When we clear **that** temple of the clutter and distraction, our temple can be a place of prayer and worship. In the church, Jesus called for pure worship of God and a passion for clear teaching of His Word.

Aquellas iglesias que se alejan de ver la Biblia como la verdadera autoridad singular eventualmente morirán. Jesús una vez más limpiará el templo. Satanás parecerá estar ganando. Aquellos de nosotros que nos mantenemos firmes en la autoridad bíblica seremos perseguidos, primero en conversaciones con amigos, tal vez con falta de promoción en el trabajo, en última instancia, incluso con violencia física. ¿Podemos

sentarnos y no proclamar a Jesús como la verdadera autoridad en nuestras vidas y en el mundo? ¡Estamos llamados a un tiempo como este! Es un momento emocionante para ser cristiano porque Dios nos ha dado a luz en una era donde la audacia, la fe y la confianza deben ser lo más importante. Si Dios no es parte de cada una de nuestras decisiones, estamos desequilibrados. El verdadero templo está directamente en nuestros propios corazones. Cuando limpiamos ese templo del desorden y la distracción, nuestro templo puede ser un lugar de oración y adoración. En la iglesia, Jesús llamó a la adoración pura de Dios y una pasión por la enseñanza clara de Su Palabra.



Eres el templo de Dios.

I'm going to close with something that happened to us the other day.

Voy a cerrar con algo que nos pasó el otro día.

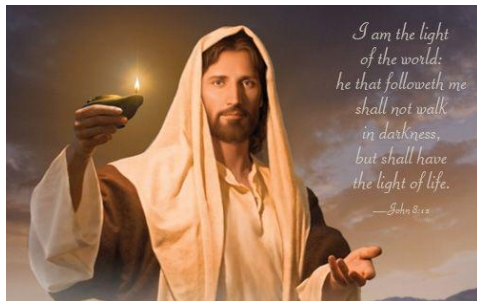
McDonalds story

Historia del McDonalds



We must clear our heart temple, refocus and be in constant prayer so we can fill it up with Jesus. Then we can be equipped for the true mission of bringing others to know Jesus and to receive His salvation. That is the truest calling a Christian can have. That complete calling of Jesus brings us to true knowledge that God is in charge, in full authority over everything. If He is allowing evil to happen in our world, you can be sure that **He is giving Christians like us an opportunity to be the light!**

Debemos limpiar nuestro templo del corazón, reenfoarnos y estar en oración constante para que podamos llenarlo con Jesús. Entonces podemos estar equipados para la verdadera misión de llevar a otros a conocer a Jesús y recibir Su salvación. Ese es el llamado más verdadero que un cristiano puede tener. Ese llamado completo de Jesús nos lleva al verdadero conocimiento de que Dios está a cargo, en plena autoridad sobre todo. Si Él está permitiendo que ocurra el mal en nuestro mundo, ¡puedes estar seguro de que Él está dando a los cristianos como nosotros la oportunidad de ser la luz!



Let us pray:

Heavenly Father,

We desire to follow you- not in word alone, but in our actions. We know that requires a humble heart of repentance. We know that we must clear our temple, making you the first priority. Keep this knowledge in us on a daily basis, that we may focus first on you. Help us to be aware of those around us and nudge us to share the gospel with those we meet. We bind Satan in the name and power of Jesus. We bind any fear or doubt he may try to instill in us and others. Help us simply to be bold for you.

In Jesus Name

Amen

Padre Celestial,

Deseamos seguirte, no solo de palabra, sino en nuestras acciones. Sabemos que eso requiere un corazón humilde de arrepentimiento. Sabemos que debemos limpiar nuestro templo, convirtiéndote en la primera prioridad. Mantener este conocimiento en nosotros diariamente, para que podamos enfocarnos primero en ti. Ayúdanos a ser conscientes de los que nos rodean y nos empuja a compartir el Evangelio con aquellos que conocemos. Atamos a Satanás en el nombre y el poder de Jesús. Atamos cualquier temor o duda que pueda tratar de inculcar en nosotros y en los demás. Ayúdanos simplemente a ser audaces para ti.

En el nombre de Jesús.

Amen